



Technische Alternative RT GmbH

A-3872 Amaliendorf, Langestr. 124
Tel +43 (0)2862 53635 mail@ta.co.at



RAS-F(/F)
+ RCV-DL
Változat 2.0
Kézi változat 1

Vezeték nélküli szobaszenzor és vevő



RAS-F = Vezeték nélküli
szobaszenzor
hőmérsékletméréssel



RAS-F = Vezeték nélküli
szobaszenzor hőmérséklet- és
páratartalom-méréssel



RCV-DL = Rádióvevő

A 2286-os szériaszámmal kezdődő és az 1222-es szériaszámmal kezdődő RAS-F/FRAS-F vezeték nélküli szobaszenzorok csak 1867-es szériaszámmal kezdődő RCV-DL rádióvevővel használhatók.

Tartalomjegyzék

Működési leírás.....	4
Áramellátás.....	4
Az RAS-F (/F) szobaszenzor beállítása.....	5
A vevő párosítása a szenzorral	5
Párosítási előírások.....	5
Kiosztás törlése a vevőben.....	7
Index megadása.....	7
Beállítások táblázata.....	8
Működés a következőkkel: UVR16x2, UVR1611 (az A3.00 verziótól és a 13286-as szériaszámától és UVR63H (7.2 verziótól)	9
Működés más vezérlőkkel.....	9
Használat távvezérlőként.....	10
Műszaki adatok.....	10
Telepítés.....	11
RCV-DL Elektromos csatlakozások.....	11

Működési leírás

A vezeték nélküli rendszer mindig egy adóból (pl. vezeték nélküli szobaszenzor) és egy vevőből áll. A vevő legfeljebb 8 adótól képes jelet fogadni.

A szenzor 10 percenként küldi a vevőnek a mért értékeket. Ha kézi változtatás történik a szenzoron (szintbeállítás +/-5 K, csúszókapcsoló beállítása) vagy a mért érték változik (szobahőmérséklet +/- 0.5K, szoba páratartalma +/- 1%) az értékek azonnal átkerülnek.

A vevő az adók jeleit az adatkapcsolaton (DL-BUS) keresztül továbbítja a vezérlőnek. Az UVR16x2-es vezérlő DL bemenetként fogadja őket, az UVR1611-es vezérlő hálózati bemenet változóként (forrás: DL), és az ESR31, UVR61-3, UVR63 valamint UVR63H vezérlők külső szenzorokként.

AZ UVR16x2-nél időtűllépés van, ha a vezérlő három kérése után sincsen értékátvitel. Az UVR1611-nél az időtűllépés meghatározható a DL hálózati bemenetekhez (hossza: legalább 10 perc). Ha nem érkezik információ a DL buszról, a hálózati hiba (UVR16x2) vagy hálózati állapot (UVR1611) megváltozik időtűllépés esetén, és a vezérlő programozása lehetővé teszi az erre a megszakadásra való reakciót.

A RCV-DL felhasználható a következő vezérlőkhöz:

- ◆ UVR16x2
- ◆ UVR1611 az A3.00 verziótól **és** a 13286as sorozatszámától
- ◆ UVR63H a 7.2 verziótól
- ◆ UVR63 az 1.0 verziótól
- ◆ UVR61-3 az 5.0 verziótól
- ◆ ESR31 az 1.0 verziótól

Áramellátás

A vezeték nélküli szobaszenzort a behelyezett elem táplálja.

A vevőt közvetlenül a DL busz táplálja.

Fontos utasítás az UVR1611-re vonatkozóan: Ha több CAN busz tagot egyidejűleg táplál a vezérlő, egy 12 V-os tápegységet is használni kell ezen eszközök táplálásának a segítéséhez.

Az RAS-F (/F) szobaszenzor beállítása

A vevő párosítása a szenzorral

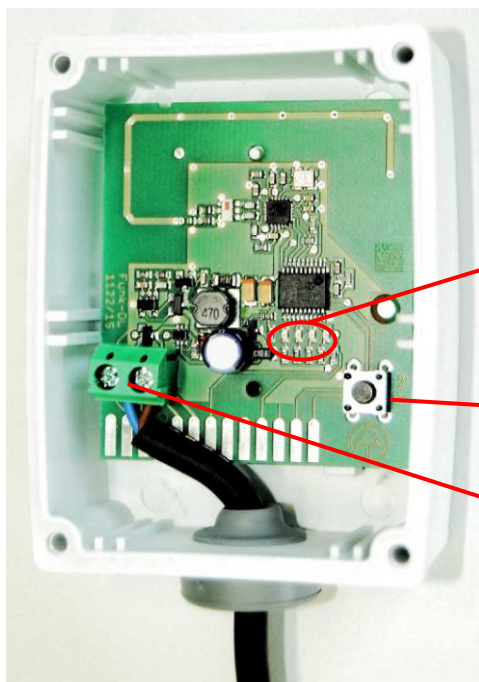
Nyomógombokat és 4 LED-et használnak a vevő és az egyedi szenzor párosításához. A 4 LED a kettes számrendszer szerint működik, következésképpen:

- ◆ az első LED értéke **8**,
- ◆ a második LED értéke **4**,
- ◆ a harmadik LED értéke **2** és
- ◆ a negyedik LED értéke **1**.

Következésképpen maximum 15 cím adható meg vezeték nélküli szenzoroknak.

Cím	1. LED 8-as érték	2. LED 4-es érték	3. LED 2-es érték	4. LED 1-es érték
1				☀
2			☀	
3			☀	☀
4		☀		
5		☀		☀
6		☀	☀	
7		☀	☀	☀
8	☀			
9	☀			☀
10	☀		☀	
11	☀		☀	☀
12	☀	☀		
13	☀	☀		☀
14	☀	☀	☀	
15	☀	☀	☀	☀

Vevő (nyitva):



4 kijelzős LED
Sorrend balról jobbra:
8 4 2 1

Párosító gomb

DL busz csatlakozás
(A vezetékek csatlakoztathatóak
mindkét irányban.)
A vezetéket a házon belül a lehető
legrövidebben vezesse!

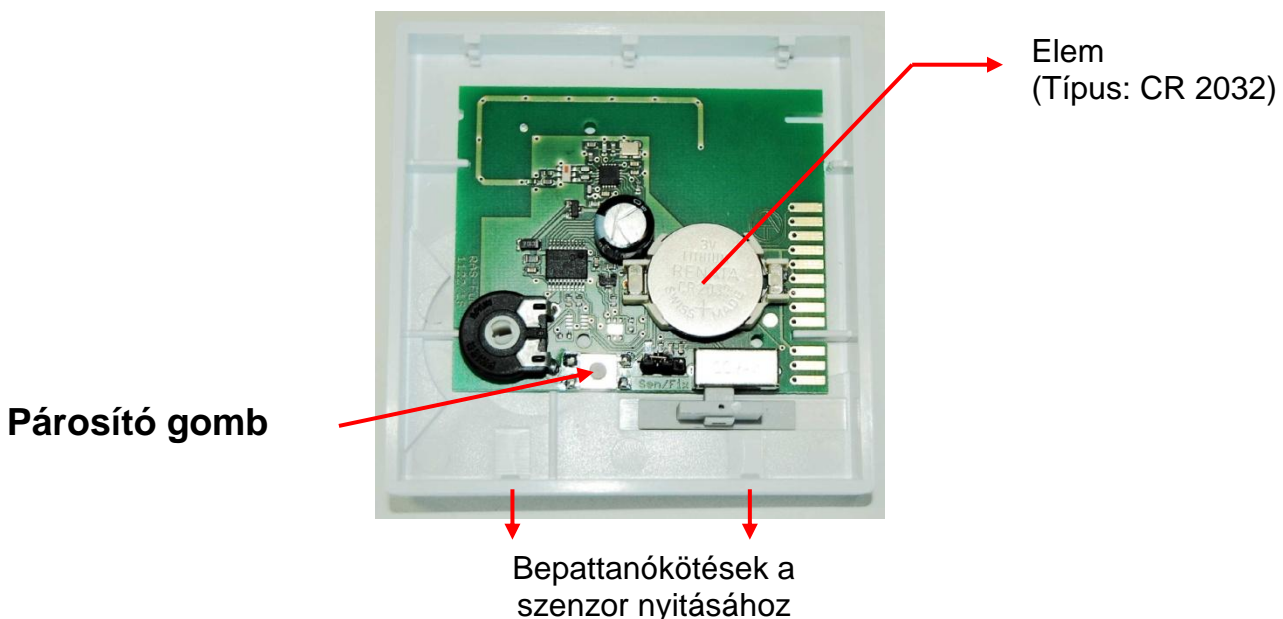
Párosítási előírások

1	Válasszon egy szabad címet a DL buszhálózatban
2	Tartsa nyomva a vevő gombját legalább 2 másodpercig
3	Párosítsa az adót a vevő a szobaszenzor gombjának megnyomásával vagy az elem behelyezésével.

Kiegészítő magyarázat:

- 1.** Egy **szabad cím** kiválasztásra kerül a vevőn történő rövid billentyűnyomás hatására. A szabad **vezeték nélküli cím** azonosítható, mivel a megfelelő LED-ek folyamatosan világítanak és nem villognak. Ugyanaz a cím nem használható kétszer a **DL buszhálózatban**. Így például ha az 1-es címet már lefoglalta az FTS4-50DL térfogatáram-jeladó, nem használhatja egyidejűleg egy vezeték nélküli szenzor is.
- 2.** A cím kiválasztása után nyomja meg a gombot körülbelül 2 másodpercig -> a LED-ek elkezdnek lassan villogni másodperces időközökkel.
- 3.** A párosító távirat a szenzoron párosító gombjának megnyomása után lesz elküldve (lásd a következő ábrát).
A szenzor párosító táviratot küld a vevőnek és „regisztrálja magát”. **A sikeres regisztráció után a LED-ek lassabban kezdenek villogni körülbelül 5 másodperc múlva.** Ha az elem még nincs behelyezve a vezeték nélküli vevőbe, a párosítás az elem behelyezésével is végrehajtható. Ha az elem már be van helyezve a szenzorbba, akkor a párosítási folyamathoz az elem kivétele és visszahelyezése után várni kell körülbelül 5 másodpercet, hogy a belső feszültségellátás lecsökkenhessen. Az elem kivétele és azonnali visszahelyezése nem kelt párosító táviratot.
A szenzort egy percen belül párosítani kell, amikor a LED-ek villogni kezdenek, egyébként a vevő újra visszakapcsol (folyamatosan világító LED-ek).
Hasonlóképpen, a párosítás félbeszakítható az adó regisztrációja előtt, ha gyorsan lenyomják a vevő gombot.

Szobaszenzor (nyitva):



Kiosztás törlése a vevőben

Ahhoz, hogy töröljük egy címnek egy szenzorhoz való osztását, a megfelelő címet ki kell választani (LED-ek gyorsan villognak), majd a gombot legalább 10 másodpercig lenyomva tartani, amíg a LED-ek folyamatos világításra kapcsolnak.

Index megadása

A szenzorértékeknek a vezérlőben való feldolgozásához szükséges, hogy megadjuk és kiválasszuk a szenzorcímet (1-15) **és** az indexet (1-7)

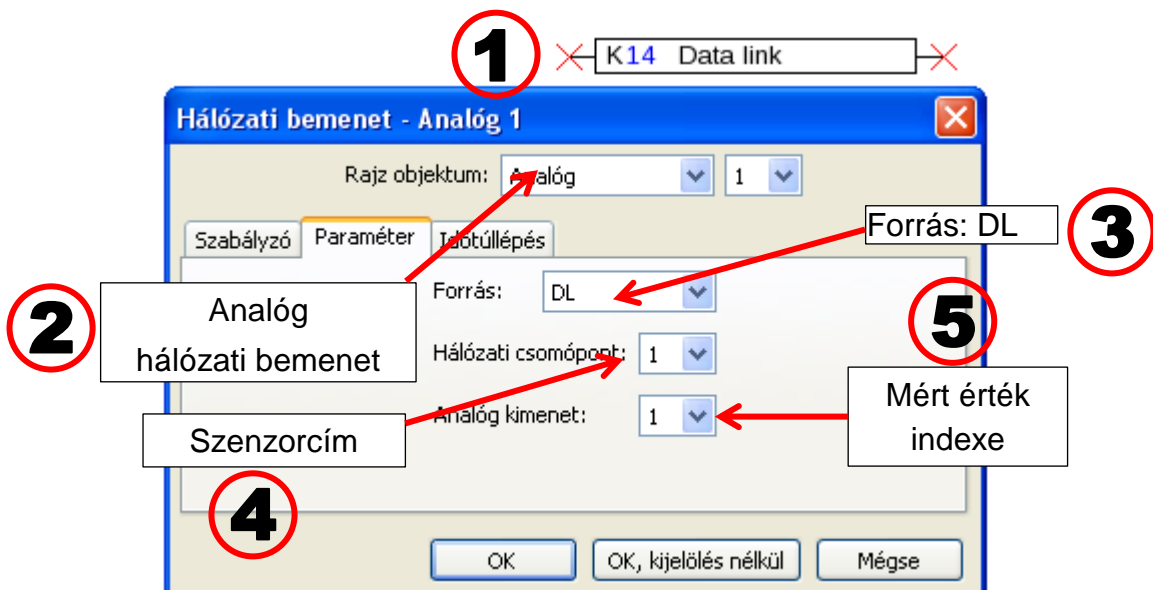
A következő értékekhez lehet indexeket megadni:

Index	Érték
1	Szobahőmérséklet az illesztés és a tolókapcsoló +/- eltolási értékeivel (a „RAS” értékeléshez az UVR16x2, UVR1611 és a 7.2 változattól az UVR63-H vezérlőkben)
2	Mért szobahőmérsékelt (eltolási értékek nélkül) (pl. az UVR63-hoz)
3	Szobanedvesség (csak RAS-F/F típusú, különben a 127%-os fix érték a kimenet)
4	Harmatponti hőmérséklet (csak RAS-F/F típusú, különben a 0°C-os fix érték a kimenet)
5	Eltelt idő percekben az utolsó rádiótávirat óta (lásd 5-ös index)
6	Vezeték nélküli vevő minősége (az UVR16x2, UVR1611 és a 7.2 változattól az UVR63-H vezérlőknél jelenik meg) = 0 és 1000 közötti érték, ahol 1000 a maximális vételi minőséget jelenti (a 300-nál kisebb érték üzemzavart okozhat). Egy mínusz ezzel az értékkel szemben azt jelzi, hogy az elem gyengül és cserélni kell.
7	Bináris szám, csak belső tesztelésre

UVR16x2: A mért értékeket a „DL busz” menüben paraméterezik.

UVR1611: A méréseket **analóg** hálózati bemenetként paraméterezik.

NW.Node: Szenzor cím
Anal.NW.kim.: Mért érték indexe
Source: DL
TAPPS2 Programozás UVR1611:



Egy még használaton kívüli bemeneti változót kell kiválasztani minden egyes új értékhez.

ESR31, UVR61-3, UVR63 és UVR63H :

A mérések beállítása az **EXT DL** (külső szenzorok) menüben történik.



Példa: Az 1. külső szenzor az 1-es címet kapja, a mért szobahőmérséklet eltolási érték nélkül van importálva (2-es index). Az ESR31, UVR61-3, UVR63 and UVR63H (5.0 és 7.1 közötti verziók) vezérlőkben csak a mért szobahőmérséklet értékelhető eltolási értékek (2. index) nélkül; a tolókapcsolónak és a forgatógornak nincsen feladata ezeknél a vezérlőknél. Ez az érték a későbbiekben hozzárendelhető egy szenzorértékhez (menü ENTER / Menü - Szenzor).

Utasítás az 1. indexszel kapcsolatban:

Az 1. index értéke az UVR63H vezérlő fő szintjén „999 °C” külső értéként van jelezve.

Utasítások az 5. indexszel kapcsolatban:

Normális működés során rádiótávíratot kell kapni legalább 10 percenként.

Az érték nem dimenzió nélküli számként van megadva, hanem mint hőmérséklet tizedes vesszővel, pl. 8 perc = 0,8 °C. A legnagyobb számolt érték 2500 perc (= 250,0°C).

Minden egyes megkapott rádiótávírat esetén a számláló visszaáll nullára.

Ennélfogva hibaüzenet generálódhat az UV16x2 vagy UVR1611 vezérlőkben egy összehasonlítás funkció segítségével.






Azonban ha a számláló **Vissza van állítva**, 61-re van állítva. Ha a DL buszt túlterhelik vagy processzorhiba fordul elő, egy nem kívánt **Visszaállítás** bekövetkezhet. Ahhoz, hogy ez az eset kimutatható legyen az UV16x2 vagy UVR1611 vezérlőkben is, az összehasonlítási értéket nem szabad 60-nál (=6.0°C) többre állítani. Meg kell azonban jegyezni, hogy a vevő üzembe helyezése után az első rádiótávírat megérkezéséig ez az index érték 61-ről felfelé számolódik.

Beállítások táblázata

Szenzor sorsz.	Cím	Szenzor szériaszáma	Szoba
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

Működés a következőkkel: UVR16x2, UVR1611 (az A3.00 verziótól és a 13286-as szériaszámtól és UVR63H (7.2 verziótól))

Switching between different operating modes:

- Automatic mode 
- Normal mode 
- Lowering mode 
- Standby mode 
- Changing the room temperature by +/- 5°C 

A szobaszenzort parancseszközként és hőmérő eszközként használják a Technische Alternative vezérlőkhöz. A jelentett jel megfelel a forgatógombbal megváltoztatott szobahőmérsékletnek. A következő jelek továbbítódnak a vezérlőre a kapcsolóbeállításoknak megfelelően:

- Automatikus üzemmód = Szobahőmérséklet +/- inverz forgatógomb
- Normál üzemmód = Szobahőmérséklet + 50°C +/- inverz forgatógomb
- Csökkentett üzemmód = Szobahőmérséklet + 100°C +/- inverz forgatógomb
- Készenléti üzemmód = Szobahőmérséklet + 150°C +/- inverz forgatógomb

A normál, csökkentett vagy készenléti üzemmódok belsőleg vannak értékelve az UVR16x2, UVR1611 (az A3.00 verziótól és a 13286-as szériaszámtól és UVR63H (7.2 verziótól)) vezérlők fűtőkör-szabályozó funkciómoduljában. Az UVR16x2-nél és az UVR1611-nél a mért értékek áttekintésének megjelenítése az üzemmód-kapcsoló eltolási értékei nélkül valósul meg.

Ha a hőmérsékletválasztó gombot a „+” irányba tekerjük, az ezzel a különbséggel **csökkenti** a szobahőmérsékletnek a fűtésvezérlő egységnél megjelenített értékét és fordítva.

Működés más vezérlőkkel

Az ESR31, UVR61-3, UVR63 and UVR63H (5.0 és 7.1 közötti verziók) vezérlőkben csak a mért szobahőmérséklet értékelhető eltolási értékek (2. index) nélkül; a tolókapcsolónak és a forgatógomnak nincsen feladata ezeknél a vezérlőknél.

Minimális vezérlő-verzió:

- ◆ UVR63 az 1.0 verziótól
- ◆ UVR63H az 5.0 verziótól
- ◆ UVR61-3 az 5.0 verziótól
- ◆ ESR31 az 1.0 verziótól

Használat távvezérlőként

Ha a szobaszenzor felszerelési helye nem alkalmas referenciahelynek, akkor a **vezeték nélküli szobaszenzort távvezérlőként** is lehet használni:

A ház belsejében található jumper segítségével be lehet állítani egy 20°C-os rögzített értéket a mért szobahőmérséklet helyett (jumper bal helyzete: Sen, jobb helyzete: Fix). Így a forgatógomb és a kapcsoló segítségével a szobaszenzor egy egyszerű távvezérlő jellegét ölti (csak az UVR16x2, UVR1611 és az UVR63H (7.2 verziótól) esetében érvényes).



Műszaki adatok

Elem:	CR2032 típusú, körülbelül 5 év élettartamú Elemcserekor nem szükséges új párosítási folyamat
Relatív páratartalom pontossága:	± 3% RP 20 tól 80% RP-ig (RAS-F/F)
Vevő buszterhelése:	43%
Rádiófrekvencia:	868,5 MHz
Hatótávolság a szabadban:	max. 1000m
Hatótávolság épületekben:	jellemzően 30m, 2 fal vagy mennyezet (függ a fal vastagságától és anyagától)
Védelmi osztály:	IP40 vevő IP20 szobaszenzor

Telepítés

A szenzort és a vevőt csak száraz szobákban szabad telepíteni.

A szobaszenzort fel kell nyitni a csatlakoztatáshoz. Egy kis csavarhúzóval kell benyomni a pöcköt a hőmérsékletválasztó gomb és a tolókapcsoló mögött, miközben egyidejűleg felemeli a fedelet. Az alaplap most könnyen szerelhető.

A vevőnek van két rögzítési pontja a falra szereléshez.

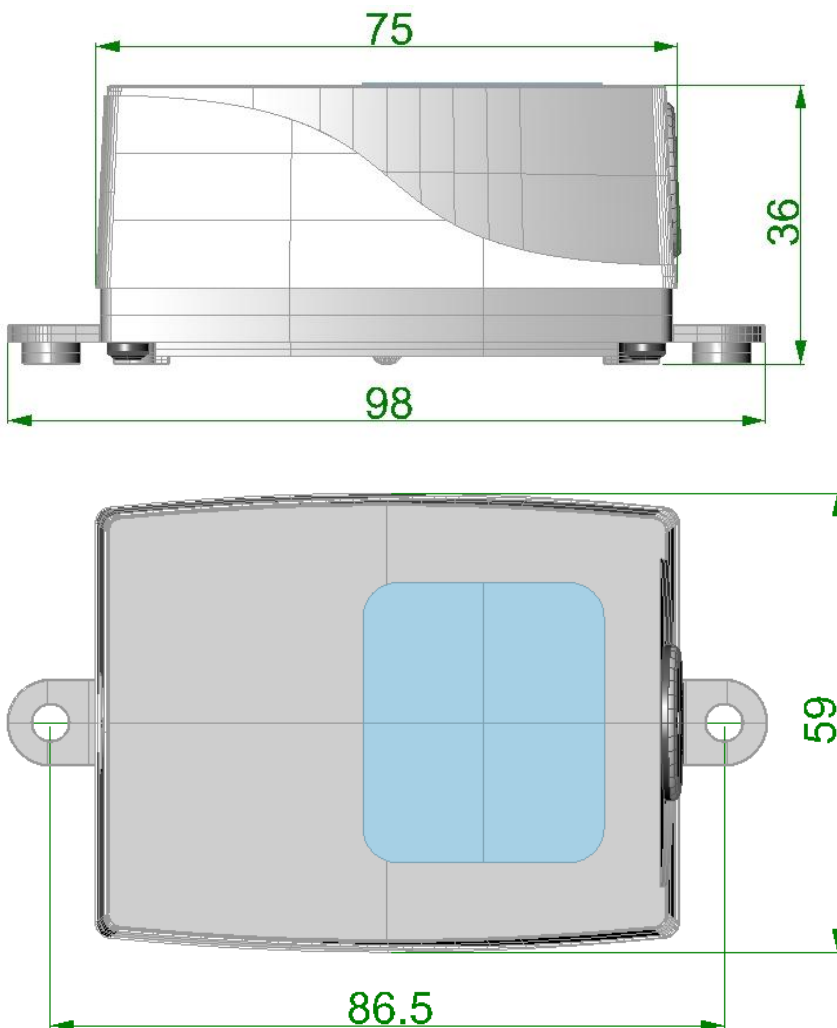
RCV-DL Elektromos csatlakozások

A szenzort az adatkapcsolathoz (DL-busz) és a szenzortömeghez kell csatlakoztatni. A kapcsolás polaritása nem lényeges.

Bármilyen 0.75 mm² keresztmetszetű, maximum 30 m hosszú kábel (pl. ikerszálas) felhasználható az adatkapcsolathoz. Hosszabb kábel esetén az árnyékolt kábel használata javasolt.

Szobaszenzor méretei: Szélesség: 81,5 mm, magasság: 81,5 mm, mélység: 18 mm

Vevő méretei mm-ben:



EC - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Dokumentum sz. / Dátum: TA17055 / 02.02.2017
Cég / Gyártó: Technische Alternative RT GmbH
Cím: A- 3872 Amaliendorf Langestraße 124

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki.

Termék neve: RAS-F, RAS-F/F
Termék márkája: Technische Alternative GmbH.
Termék leírása: Vezeték nélküli szobaszenzor

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya összhangban van a következő irányelvekkel:

2006/95/EG Kisfeszültségű szabvány
2004/108/EG Elektromágneses kompatibilitás
2011/65/EU RoHS Egyes veszélyes anyagok felhasználásának korlátozása

Alkalmazott szabványok:

EN 60730-1: 2011 Automatikus villamos szabályozó- és vezérlőkészülékek háztartási és hasonló jellegű alkalmazásra – 1. rész: Általános követelmények
EN 61000-6-3: 2007 Elektromágneses kompatibilitás (EMC) 6-3. rész: Általános szabványok - kibocsátási szabványok lakó-, kereskedelmi és kisipari környezetre
+ A1: 2011
+ AC2012
EN 61000-6-2: 2005 Elektromágneses kompatibilitás (EMC) 6-2. rész: Általános szabványok - Az ipari környezet zavartűrése
+ AC2005

CE-címke elhelyezkedése: A csomagoláson, kézi- és típuscímke



Kibocsátó: Technische Alternative RT GmbH
A- 3872 Amaliendorf, Langestraße 124

Ezen nyilatkozatot benyújtotta

Dipl.-Ing. Andreas Schneider vezérigazgató
02.02.2017

Ezen nyilatkozat igazolja a megnevezett szabványoknak való megfelelést, azonban nem vállal garanciát a jellemzőkre.

A mellékelt termékdokumentumok biztonsági tanácsait figyelembe kell venni.

EC - MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Dokumentum sz. / Dátum: TA17057 / 02.02.2017
Cég / Gyártó: Technische Alternative RT GmbH
Cím: A- 3872 Amaliendorf Langestraße 124

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adták ki.

Termék neve: RCV-DL
Termék márkája: Technische Alternative GmbH.
Termék leírása: Vevő

A fent ismertetett nyilatkozat tárgya összhangban van a következő irányelvekkel:

2014/53/EU Radio equipment (RED)
2011/65/EU RoHS Egyes veszélyes anyagok felhasználásának korlátozása

Alkalmazott szabványok:

EN 60730-1: 2011 Automatikus villamos szabályozó- és vezérlőkészülékek háztartási és hasonló jellegű alkalmazásra – 1. rész: Általános követelmények
EN 61000-6-3: 2007 Elektromágneses kompatibilitás (EMC) 6-3. rész: Általános szabványok - kibocsátási szabványok lakó-, kereskedelmi és kisipari környezetre
+A1: 2011
+ AC2012
EN 61000-6-2: 2005 Elektromágneses kompatibilitás (EMC) 6-2. rész: Általános szabványok - Az ipari környezet zavartűrése
+ AC2005

CE-címke elhelyezkedése: A csomagoláson, kézi- és típuscímke



Kibocsátó: Technische Alternative RT GmbH
A- 3872 Amaliendorf, Langestraße 124

Ezen nyilatkozatot benyújtotta

Dipl.-Ing. Andreas Schneider vezérigazgató
02.02.2017

Ezen nyilatkozat igazolja a megnevezett szabványoknak való megfelelést, azonban nem vállal garanciát a jellemzőkre.

A mellékelt termékdokumentumok biztonsági tanácsait figyelembe kell venni.

Garanciális feltételek

Megjegyzés: Az alábbi garanciális feltételek semmilyen módon nem korlátozzák a törvényben előírt jótállási jogot, hanem inkább kiterjesztik az Ön fogyasztói jogait.

1. A Technische Alternative RT GmbH kétéves garanciát nyújt a végfogyasztó vásárlásának napjától minden, az általa forgalmazott eszközre és alkatrészre. A hibákat észlelés után azonnal jelenteni kell a garanciaidőn belül. A műszaki támogatás tudja a helyes megoldást szinte minden problémára. Ebben a tekintetben az, ha azonnal kapcsolatba lép velünk, segít elkerülni a szükségtelen kiadásokat és a hibaelhárítási erőfeszítéseket.
2. A garancia magában foglalja az üzemeltetést lehetetlenné tevő működési vagy alapanyagbeli hiba ingyenes javítását (a helyszíni hibakeresés, leszerelés, visszaszerelés költségeit viszont nem). Az árut kicserélik abban az esetben, ha a Technische Alternative véleménye szerint a javítás gazdaságtalan a költségek miatt.
3. A túlfeszültség vagy rendellenes környezeti feltételek hatásából eredő károk kizárva. Hasonlóképpen, nem vehető fel felelősség, ha a készülék hibája a következőknek tudható be: szállítási kár, amelyért nem vagyunk felelősek, helytelen összeszerelés és telepítés, helytelen használat, a működtetési és telepítési előírások figyelembe nem vétele vagy helytelen karbantartás.
4. A garancia érvénytelenné válik, ha olyan személyek kiviteleznek javítást vagy más tevékenységeket, akik azok végrehajtására nem rendelkeznek engedéllyel és ezért mi sem jogosítottuk fel őket erre, vagy ha olyan pótalkatrészekkel, kiegészítő alkatrészekkel vagy szerelvényekkel üzemeltetik berendezéseiket, amelyek nem minősülnek eredeti alkatrészeknek.
5. A meghibásodott alkatrészeket vissza kell küldeni a gyárunkba a vásárlási bizonylat másolatával és egy pontos hibaleírással együtt. Gyorsabb a feldolgozás, ha RMA számot igényelnek a www.ta.co.at honlapunkon keresztül. Szükséges a hiba előzetes pontosítása a műszaki támogatásunkkal.
6. A garancia időtartama alatt nyújtott szolgáltatások nem eredményezik sem a garanciaidő kiterjesztését, sem egy új garanciaidő elkezdődését. A hozzáillesztett alkatrészek garanciaideje az egész berendezés garanciaidejével együtt ér véget.
7. További vagy egyéb követelések, különösen azok, amelyek magán az eszközön felül egyéb károk megtérítésére vonatkoznak, amennyiben nem vonatkozik rájuk törvény által előírt felelősség, ki vannak zárva.

Jogszabályi felszólítás

Ezen szerelési és üzemeltetési utasítások szerzői jogvédelem alatt állnak.

A szerzői jogon kívüli felhasználása a Technische Alternative RT GmbH hozzájárulását igényli. Ez különösen vonatkozik a másolásra, fordításra és az elektronikus médiára.

Technische Alternative RT GmbH



A-3872 Amaliendorf Langestraße 124

Tel ++43 (0)2862 53635

Fax ++43 (0)2862 53635 7

E-Mail: mail@ta.co.at

--- www.ta.co.at ---

© 2017